

Αθήνα, 3 Δεκεμβρίου 2002

Συνομιλίες διάρκειας μιάμισης ώρας είχε σήμερα, στις 11.30, στο Μέγαρο Μαξίμου, ο Πρωθυπουργός Κώστας Σημίτης με τον Πρωθυπουργό της Φιλανδίας Πάαβο Λιπόνεν, ο οποίος πραγματοποιεί επίσκεψη εργασίας στη χώρα μας.

Μετά το πέρας των συνομιλιών, οι Πρωθυπουργοί των δύο χωρών προέβησαν σε δηλώσεις και απάντησαν σε ερωτήσεις δημοσιογράφων.

Κ. ΣΗΜΙΤΗΣ: Κυρίες και κύριοι, ο Πρωθυπουργός της Φιλανδίας, ο οποίος βρίσκεται σήμερα μαζί μας, έχει επισκεφθεί επανειλημμένα τη χώρα μας. Είναι ένας φίλος της Ελλάδας και συζητάμε πολύ ελεύθερα και πολύ φιλικά τα προβλήματα, τα οποία απασχολούν τις δύο χώρες. Προβλήματα που έχουν κυρίως σχέση με την Ευρωπαϊκή Ένωση, την εξέλιξή της και την περίοδο αυτή με τη διεύρυνση.

Συζητήσαμε τα θέματα της Κοπεγχάγης. Είμαστε και οι δύο χώρες σύμφωνες ότι, κατά τη διεύρυνση, θα πρέπει να ληφθούν υπόψη οι προηγούμενες αποφάσεις και ιδίως η απόφαση που ελήφθη στο Ελσίνκι, όσον αφορά την Κύπρο, ότι η λύση του πολιτικού προβλήματος δεν είναι προϋπόθεση για την ένταξη της Κύπρου.

Η Κύπρος -θέλω να επαναλάβω- έχει τις καλύτερες επιδόσεις από όλες τις χώρες που είναι συνυποψήφιος και ως εκ τούτου δεν υπάρχει πρόβλημα για την ένταξή της.

Για την επίλυση του πολιτικού προβλήματος χαιρετίζουμε την πρόταση του Γ.Γ. του ΟΗΕ και πιστεύουμε ότι θα πρέπει να γίνει μια σοβαρή προσπάθεια από όλες τις πλευρές για να καταλήξει η διαπραγματεύση, σε σχέση με την πρόταση, σε ένα θετικό αποτέλεσμα. Θα πρέπει να γίνει μια προσπάθεια, ώστε να κλείσει όσο το δυνατόν ταχύτερα αυτό το θέμα.

Ομως, θα πρέπει τα εμπλεκόμενα μέρη να έχουν τη δυνατότητα να εκφράσουν τις απόψεις τους και να συζητήσουν πάνω στην πρόταση με το Γενικό Γραμματέα.

Συζητήσαμε και το θέμα της ημερομηνίας κατά την οποία θα αρχίσουν οι ενταξιακές διαπραγματεύσεις της Τουρκίας. Ενημέρωσα τον κ. Λιπόνεν για τη θέση της ελληνικής πλευράς ότι πρέπει να υπάρχει ένα θετικό μήνυμα από την Ε.Ε. προς την Τουρκία για να στηριχθεί η προσπάθεια που κάνουν στην Τουρκία οι πολιτικές δυνάμεις για να εφαρμοστούν τα κριτήρια της Κοπεγχάγης, να προσαρμοστεί η Τουρκία στο ευρωπαϊκό κεκτημένο.

Συζητήσαμε για τα θέματα της Προεδρίας. Η Ελλάδα, όπως γνωρίζετε, έχει ως κύριο στόχο να ολοκληρώσει τη διαδικασία διεύρυνσης, στις 16 Απριλίου να υπογραφεί, εδώ στην Αθήνα, η συνθήκη με τις υποψήφιες χώρες.

Επίσης, ένα σημαντικό θέμα είναι η Σύνοδος που θα συνέλθει στις Βρυξέλλες, το Μάρτη. Να προχωρήσουμε τα όσα αποφασίστηκαν στη Λισσαβόνα, κυρίως αυτά που αφορούν την ανταγωνιστικότητα, την επιχειρηματικότητα, αλλά και τα θέματα κοινωνικής συνοχής, καταπολέμησης της ανεργίας και διαρθρωτικές αλλαγές σε όλους τους τομείς για να επισπευσθεί η ανάπτυξη.

Εμείς -θέλω να επαναλάβω- έχουμε ως στόχο να συζητήσουμε και τα θέματα των δικτύων, τα θέματα της ενέργειας, τα θέματα των μεταφορών, να υπάρχουν νέα πεδία για την ανάπτυξη πρωτοβουλιών. Κύρια, όμως, προτεραιότητα είναι να ολοκληρώσουμε τις πολιτικές ή να συζητήσουμε την εφαρμογή των πολιτικών που έχουμε ήδη αποφασίσει στη Λισσαβόνα.

Ο κ. Λιπόνεν έθεσε το θέμα της Βόρειας Διάστασης. Βόρεια Διάσταση είναι η συνεργασία που υπάρχει ανάμεσα στις χώρες της Βόρειας Ευρώπης για να προωθηθούν διάφορα προγράμματα στη Βόρεια Ευρώπη. Έχει, ήδη, προχωρήσει με επιτυχία το πρόγραμμα για την προστασία του περιβάλλοντος και η σκέψη της Φιλανδίας είναι και σε άλλους τομείς, όπως στον τομέα της υγείας να υπάρξει μια κοινή προσπάθεια των βόρειων χωρών, η οποία εντάσσεται στο πλαίσιο των κοινοτικών πρωτοβουλιών. Είμαστε σύμφωνοι σε αυτό.

Το θέμα του Προϋπολογισμού είναι ένα θέμα, το οποίο οι ίδιες οι χώρες θα πρέπει να επιδιώξουν να λύσουν. Δεν τίθεται θέμα νέων πόρων. Τίθεται ένα θέμα καλύτερου συντονισμού και είμαστε -επαναλαμβάνω- πρόθυμοι να συζητήσουμε το θέμα αυτό στη Σύνοδο Κορυφής στη Θεσσαλονίκη.

Είμαστε σύμφωνοι ότι και η μετανάστευση πρέπει να συγκεντρώσει την προσοχή μας. Είναι για μας ένα μεγάλο θέμα. Επίσης και η Φιλανδία πιστεύει ότι χρειάζεται πρωτοβουλία σε αυτό το θέμα. Πρωτοβουλία για να υπάρχουν οι συμφωνίες επανεισδοχής, όπως και η κοινή αστυνόμευση των συνόρων.

Συζητήσαμε και για άλλα θέματα, όπως η Συνέλευση της Ευρώπης για το μέλλον της Ευρώπης. Είμαστε σύμφωνοι ότι η Συνέλευση έχει πάρει τώρα μια νέα μορφή και αυτή η νέα μορφή απαιτεί μεγαλύτερη συμμετοχή από τα κράτη-μέλη ή τους εκπροσώπους των κυβερνήσεων των κρατών-μελών, ώστε το όποιο συμπέρασμα να είναι αρκετά καλά επεξεργασμένο, να έχει μια ευρύτερη αποδοχή και να μην τεθούν οι χώρες της Ε.Ε. προ τετελεσμένων.

Τέλος, για το θέμα του Ιράκ πιστεύω ότι, όπως και ο κ. Λιπόνεν, ότι θα πρέπει μετά την αναφορά των ελεγκτών στο Ιράκ, να υπάρχει μια νέα συζήτηση του θέματος στο Συμβούλιο Ασφαλείας, το οποίο θα δώσει τις κατευθύνσεις που θα ακολουθηθούν.

Οι διμερείς σχέσεις με τη Φινλανδία είναι πολύ καλές. Εξελίσσονται στο πλαίσιο της Ε.Ε. Όπως γνωρίζετε, η Φινλανδία είναι πρωτοπόρα στα θέματα της τεχνολογίας, των τηλεπικοινωνιών και της κοινωνίας της πληροφορίας. Η Ελλάδα συνεργάζεται πολύ καλά και πιστεύουμε ότι μπορούμε, επ'ωφελεία και των δύο χωρών να συνεχίσουμε αυτή τη συνεργασία.

Η επίσκεψη του κ. Λιπόνεν είναι μια επίσκεψη στο πλαίσιο της προετοιμασίας της ελληνικής Προεδρίας. Μας βοηθά πολύ σε αυτή την προετοιμασία και θα συνεχίσουμε τη στενή συνεννόηση για να έχουμε, τόσο στις Βρυξέλλες για τα θέματα της Λισσαβόνας, όσο και στη Θεσσαλονίκη κοινές απόψεις, ώστε να φθάσουμε γρήγορα και χωρίς δυσκολίες σε αποφάσεις. Ευχαριστούμε τη Φινλανδία για αυτή τη συμβολή της.

(Ανεπίσημη μετάφραση από την αγγλική γλώσσα)

Π. ΛΙΠΟΝΕΝ: Σας ευχαριστώ, κύριε Πρωθυπουργέ, αγαπητέ Κώστα.

Κυρίες και κύριοι, εκτιμώ ιδιαίτερα την ευκαιρία που μου δόθηκε να επισκεφθώ την Αθήνα και να έχω συνομιλίες με τον Πρωθυπουργό κ. Σημίτη σε μια πολύ σημαντική φάση της εξέλιξης της Ε.Ε. και αμέσως πριν από την ανάληψη της Προεδρίας από την Ελλάδα.

Πρέπει να επισημάνω ότι υπάρχει μια ειδική σχέση μεταξύ Ελλάδας και Φινλανδίας. Κατ' αρχάς, επειδή οι διαπραγματεύσεις ένταξης της Φινλανδίας στην Ε.Ε. ολοκληρώθηκαν το 1994, επί ελληνικής Προεδρίας.

Και στη Διάσκεψη Κορυφής του Ελσίνκι, το 1999, που ήταν η δική μας πρώτη Προεδρία, με τη βοήθεια του Πρωθυπουργού κ. Σημίτη, κατορθώσαμε να βρούμε μια λύση στο πρόβλημα που είχαμε με την Τουρκία και μπορέσαμε να προσκαλέσουμε την Τουρκία, ως υποψήφια χώρα και έτσι συμμετείχε ο τότε Πρωθυπουργός Ετζεβίτ, σε αυτή τη Διάσκεψη Κορυφής.

Η λύση αυτή προέκυψε εδώ, στον ίδιο ακριβώς χώρο, στο Μέγαρο Μαξίμου, μετά από συζητήσεις με τον Πρωθυπουργό. Και τώρα, όπως είπε και ο Έλληνας Πρωθυπουργός, συμφωνήσαμε κατ' αρχάς στο θέμα της Κύπρου.

Στο Ελσίνκι είχαμε αποφασίσει ότι ακόμα και εάν δεν επιλυθεί αυτό καθ'εαυτό το πρόβλημα της Κύπρου, θα πρέπει να προχωρήσουμε και να ενταχθεί η Κύπρος στην Ε.Ε., επειδή πιστεύουμε ότι η Κύπρος θα μπορούσε να ολοκληρώσει τις διαπραγματεύσεις, εκπληρώνοντας όλα τα κριτήρια. Και ακριβώς αυτό κάνουμε τώρα: Θα συνεχίσουμε στη βάση των προτάσεων του Γενικού Γραμματέα του ΟΗΕ.

Σχετικά με την Τουρκία, ο κ. Ερντογάν ήρθε στο Ελσίνκι και του ανέφερα ότι η Φινλανδία επιθυμεί να στηρίξει την ευκαιρία που υπάρχει αυτή τη στιγμή, ώστε να ενισχυθεί η ευρωπαϊκή προοπτική της Τουρκίας.

Η Τουρκία είναι υποψήφια και ο λόγος δεν μπορεί να γυρίσει πίσω. Συνεπώς, πρέπει να δώσουμε ένα θετικό μήνυμα στην Κοπεγχάγη, προτείνοντας μια ημερομηνία για την ημερομηνία έναρξης διαπραγματεύσεων.

Γι' αυτό ακριβώς το λόγο θεωρώ ότι είναι πολύ χρήσιμα τα όσα είπε ο Πρωθυπουργός κ. Σημίτης σχετικά με το θέμα αυτό. Δηλαδή, τα πράγματα πρέπει να γίνουν πολύ πιο συγκεκριμένα. Και τα πράγματα αλλάζουν, πραγματικά, στην Τουρκία. Αρα, πρέπει να στηρίξουμε τις δυνάμεις των μεταρρυθμίσεων στην Τουρκία.

Θα ήθελα να ευχαριστήσω τον Πρωθυπουργό για την υποστήριξη της Ελλάδας στο θέμα της Βόρειας Διάστασης. Ως μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, εμείς του Βορρά, έχουμε ιδιαίτερο ενδιαφέρον ως προς τα θέματα του περιβάλλοντος και της ενέργειας. Γι' αυτό ακριβώς το λόγο είμαι ιδιαίτερα ευγνώμων προς τον Έλληνα Πρωθυπουργό που εξέφρασε την υποστήριξη του και στο θέμα του Προγράμματος Δράσης της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για την προστασία του περιβάλλοντος.

Το Εαρινό Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της 21^{ης} Μαρτίου στις Βρυξέλλες θα είναι, επίσης, σημαντικό, διότι θα θελήσουμε να προχωρήσουν οι οικονομικές μεταρρυθμίσεις με ισόρροπο τρόπο, μειώνοντας την ανεργία, καταβάλλοντας προσπάθεια, ώστε να προχωρήσουν οι μεταρρυθμίσεις στην αγορά κεφαλαίων, στην αγορά εργασίας.

Ενας άλλος τομέας είναι η βιοτεχνολογία, που επίσης θα μας απασχολήσει. Οι μεταρρυθμίσεις, λοιπόν, στους κόλπους της Ε.Ε. στον τομέα της Πληροφορικής, είναι θέματα που θα μας απασχολήσουν.

Ερχομαι τώρα στο θέμα της Συνέλευσης για το Μέλλον της Ευρώπης: Και οι δύο πλευρές συμφωνούμε ότι τα μικρότερα κράτη-μέλη, δηλαδή οι χώρες με μικρό ή μεσαίο μέγεθος, να βρίσκονται σε επαφή μεταξύ τους, ώστε να υπάρξει μια ισορροπημένη συζήτηση και ένα ισορροπημένο κείμενο που θα προκύψει από τη Συνέλευση. Δεν θέλουμε να γίνουν πολύ πιο σύνθετες οι δομές της Ε.Ε., θέλουμε να υπάρχει μια ισορροπημένη δομή. Και γι' αυτό θα καταβληθεί κάθε προσπάθεια. Και θέλουμε να έχουμε μια ισχυρή Ευρωπαϊκή Επιτροπή και στο μέλλον. Αυτά είναι τα βασικά σημεία της προσέγγισης που μοιραζόμαστε και στην οποία συμφωνούμε, ως προς τη Συνέλευση.

Σας ευχαριστώ πολύ για την προσοχή σας, κυρίες και κύριοι.

Δ. ΜΠΟΤΩΝΗΣ (NET): Η ερώτησή μου απευθύνεται στον Πρωθυπουργό κ. Σημίτη. Κύριε Πρόεδρε, είπατε για θετικό μήνυμα στην Κοπεγχάγη. Αυτό το θετικό μήνυμα θα είναι έτσι, εφόσον και η Τουρκία δεν δείξει κάποια καλή διάθεση για την επίλυση του κυπριακού προβλήματος;

Κ. ΣΗΜΙΤΗΣ: Έχουμε πει, κατ' επανάληψη, ότι χρειάζεται να ενισχύσουμε τις φιλοευρωπαϊκές δυνάμεις στην Τουρκία και γι αυτό πρέπει να δώσουμε ένα θετικό μήνυμα. Και ότι, βέβαια, ημερομηνία ή ημερομηνία για την ημερομηνία πρέπει να συναρτάται και με ορισμένους όρους που αφορούν

τα κριτήρια της Κοπεγχάγης, που αφορούν την επίλυση του πολιτικού προβλήματος της Κύπρου, που αφορούν τα θέματα άμυνας της Ε.Ε., αυτά είναι συναρτημένα. Αλλά, όμως, χρειάζεται να ληφθεί στους Τούρκους ότι θα μπορούν να συνεχίσουν. Πρέπει να κάνουν, βέβαια, ορισμένα πράγματα. Αυτό είναι σαφές. Και θα πρέπει να ξαναγίνει σαφές.

ΦΙΛΑΝΔΙΚΟ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ ΕΙΔΗΣΕΩΝ: *Εάν η Τουρκία δεν λάβει ημερομηνία για την ημερομηνία στην Κοπεγχάγη, βλέπετε προβλήματα στο θέμα της πρότασης του ΟΗΕ για την Κύπρο;*

Κ. ΣΗΜΙΤΗΣ: Ελπίζω ότι δεν θα υπάρξουν προβλήματα. Εξήγησα στον κ. Ερντογάν και ο κ. Λιπόνεν εξήγησε στον κ. Ερντογάν ότι υπάρχουν διαφορετικές και ποικίλες απόψεις στην Ε.Ε. Για παράδειγμα, το ολλανδικό Κοινοβούλιο αποφάσισε ότι θα υπάρξει μια "ελαφρά" ημερομηνία για την ημερομηνία (light date for a date), με ό,τι αυτό σημαίνει. Άλλες χώρες, όπως η Μ. Βρετανία, λένουν ότι πρέπει να υπάρξει ημερομηνία για την έναρξη διαπραγματεύσεων.

Ετσι, η δανική Προεδρία πρέπει να βρει μια συμβιβαστική λύση. Και αυτή η συμβιβαστική λύση πιστεύω ότι θα αναζητηθεί και θα ανευρεθεί, αλλά αν θέλουμε να υπάρξει αποτελεσματικός συμβιβασμός, τούτο σημαίνει ότι και από πλευράς Τουρκίας θα πρέπει να καταβληθεί μια πολύ σοβαρή προσπάθεια να επιλυθούν τα υπάρχοντα προβλήματα, όπως το Κυπριακό, η Ευρωπαϊκή Πολιτική Άμυνας και η συνεργασία με το ΝΑΤΟ, όπως επίσης και η πρόοδος σε σχέση με τα κριτήρια της Κοπεγχάγης.

Πολύ σοβαρή προσπάθεια σημαίνει, βεβαίως, ότι θα προκύψουν δυσκολίες. Διότι, εάν -όπως λέτε- υπάρξουν δυσκολίες, τούτο θα είναι αρνητικό για την περαιτέρω εξέλιξη.

Νομίζω ότι όλες οι χώρες της Ε.Ε. προσεγγίζουν το θέμα με καλή πίστη, το θέμα δηλαδή των σχέσεων με την Τουρκία. Θέλουν να αναπτυχθεί η Τουρκία σε ένα κράτος, το οποίο θα πληροί τις προδιαγραφές του ευρωπαϊκού κεκτημένου και θα σέβεται τα ανθρώπινα δικαιώματα, τα δικαιώματα των μειονοτήτων, πολιτικά, οικονομικά και κοινωνικά θέματα, καθώς και τα θέματα της άμυνας. Βεβαίως, θα πρέπει να υπάρξουν αποδείξεις. Όπως μπορεί να υπάρξουν αποδείξεις για το αντίθετο. Αρα, λοιπόν, κάτι τέτοιο πρέπει να αποφευχθεί.

Π. ΛΙΠΟΝΕΝ: Θα ήθελα να κάνω μια ακόμη επισήμανση. Εμείς αναφερθήκαμε στο θέμα της μετανάστευσης. Θεωρούμε την πολιτική της ελληνικής κυβέρνησης πολύ θετική. Στο Τάμπερε, το 1999, είχε αποφασιστεί ένα σχετικό πρόγραμμα, ένα σχέδιο, να υπάρξει δηλαδή καλύτερος έλεγχος της μεταναστευτικής ροής. Και επειδή η Ελλάδα βρίσκεται στην πρώτη γραμμή του μετώπου, μας ενδιαφέρει ιδιαίτερα να βοηθήσουμε, ώστε, ως Ένωση πλέον, να ελέγχουμε καλύτερα τα πράγματα και σε σχέση με πολλές πιυχές, δηλαδή την ανθρώπινη πιυχή, την πιυχή των παροχών κ.τ.λ.

Θα ήθελα, επίσης, να ευχηθώ κάθε επιτυχία στις προετοιμασίες σας για τους Ολυμπιακούς Αγώνες του 2004. Αλλά, μην πάρετε όλα τα χρυσά μετάλλια, αφήστε και μερικά για μας! Έχουμε τον πρωταθλητή του Μαραθώνιου, εμείς στη Φιλανδία.

Δεν θέλω να τον πιέσω πάρα πολύ βέβαια (!), αλλά θα θέλαμε και εμείς κάποιους αθλητές μας να διακριθούν και να βρεθούν στο υψηλότερο βάθρο.

Ο Πρωθυπουργός Κώστας Σημίτης απάντησε στο Φιλανδό Πρωθυπουργό ότι πρόκειται για έναν ελεύθερο συναγωνισμό, σε αυτή την περίπτωση.

Κ. ΣΗΜΙΤΗΣ - Π. ΛΙΠΟΝΕΝ: Κυρίες και κύριοι, σας ευχαριστούμε για την προσοχή σας.